

DON'T BE MISLED!

Being bilingual does not have a negative effect on the child's intellectual development. On the contrary – there are numerous cognitive advantages to being bilingual.

Bilingualism does not cause problems in speech development or speech disorders. Bilingual children vary from one another just as monolingual children do. Some will be early and some will be late speakers. If your child is already two years old, however, and is not putting together two-word utterances yet, it is recommended that you contact a speech therapist.

Acquiring two or three languages at the same time is not a burden to a child. A small child acquires languages as naturally as it acquires, for example, the ability to smile.

$$2 \times \text{language} = \text{life}^2$$

Language is a tool for intellectual development.

Language is a way to your heart.

Language is a culture build by generations of people.

Language is a window on the world.

Including your world. *When you use your native language with your child you invite the child to your world, you open the door.*

For more information, guide with answers to the most frequent questions and research news (in Polish) go to

www.podarujdziekujezyk.org

Campaign organiser

APPLA
Association for the Promotion
of Polish Language Abroad

Supported by


Embassy
of the Republic of Poland
in London

Benefits of bilingualism



Give your child the gift of your native language!

Provide your child with the opportunity for
best emotional and intellectual development

Professor Roman Laskowski
Doctor Anna Martowicz

with contribution from Professor Antonella Sorace
Director of the Bilingualism Matters Centre (School of Philosophy,
Psychology and Language Sciences, University of Edinburgh)

HONORARY PATRONAGE



Institute for Polish
Language at the Polish
Academy of Sciences



Polish Academy
of Arts and
Sciences

TMJP

Society of Polish
Language
Enthusiasts



University
of Cambridge

Give your child the chance to benefit from bilingualism

In comparison to monolingual children, bilingual and trilingual children:

- are more creative,
- can concentrate better and perform better in abstract thinking,
- are better at learning other foreign languages,
- perceive the world from the perspective of two/three languages and two/three cultures,
- adjust better to the multicultural world,
- have greater opportunities in the job market, especially in the multilingual European Union.



SOME ADVICE

Talk to your children in their native language, from the moment they are born.

Teach your children how to talk in your mother tongue about everyday events, friends, people met, about movies, nature etc.

Sing and read together in Polish.

Give your children opportunities to spend time with other children speaking Polish.

Provide your children with opportunities to become familiar with English before they go to school (through nursery, Playgroups, etc.)

Go on holiday to Poland.

Enrol your children to a local group providing activities in the Polish language (including Polish Saturday/Supplementary Schools). Contact details of Polish supplementary schools are available at: www.polskamacierz.org/en/

Support your children in their journey to full bilingualism/multilingualism.

Being bilingual is an advantage - to bring up your child speaking two languages is a genuine achievement.

MAKE AN INFORMED CHOICE!

Bilingual children, who know their parents' language(s) well and are brought up respecting the culture of their parents:

- have a solid foundation for defining their identity,
- value their cultural heritage,
- are given the chance to maintain family relations with their grandparents, uncles, aunts, cousins and friends who live in the home country of their parents.



Nie wierz w mity!

Dwujęzyczność NIE utrudnia rozwoju intelektualnego dziecka.
Jest zupełnie odwrotnie - daje wiele intelektualnych korzyści.

Dwujęzyczność NIE powoduje zaburzeń mowy ani zaburzeń rozwoju mowy. Podobnie jak niektóre dzieci jednojęzyczne, dzieci dwu- i trójjęzyczne mogą zacząć mówić nieco później. Skontaktuj się profilaktycznie z logopedą, jeśli dziecko ukończyło 2 lata i nie buduje jeszcze dwuwyrzutowych wypowiedzi.

Jednoczesne opanowywanie przez dziecko dwóch lub trzech języków NIE jest zbyt dużym obciążeniem dla jego umysłu.
Małe dziecko przyswaja języki tak naturalnie, jak naturalnie przyswaja umiejętność uśmiechania się.

$2 \times \text{język} = \text{życie}^2$

Język to narzędzie rozwoju intelektu.

Język to droga do serca.

Język to kultura, którą tworzyły dziesiątki pokoleń.

Język to okno na świat.

Także na Twój świat. *Postępując się swoim językiem ojczystym, zapraszasz dziecko do tego świata, otwierasz mu do niego drzwi.*

Więcej informacji, poradnik z odpowiedziami na najczęstsze pytania i ciekawostki ze świata nauki znajdziesz na

www.podarujdzieckujuzyk.org

organizator kampanii



wsparcie



Vorteile der Zweisprachigkeit - polnische Sprache



Podaruj dziecku swój język ojczysty!

Zapewnij mu pełny i prawidłowy rozwój emocjonalny i intelektualny

Profesor Roman Laskowski
Doktor Anna Martowicz

przy udziale Profesora Antonelli Sorace, dyrektora Centrum Bilingualism Matters (School of Philosophy, Psychology and Language Sciences, University of Edinburgh)

Patronat honorowy



Instytut Języka Polskiego Polskiej Akademii Nauk



TMJP

Towarzystwo Miłośników Języka Polskiego



Zentrum für Mehrsprachigkeit
Universität in Konstanz



Federalny Związek Nauczycieli
Języka Polskiego

Daj swemu dziecku szansę na korzystanie ze wszystkich dobrodziejstw wielojęzyczności

W porównaniu z dziećmi jednojęzycznymi dzieci dwujęzyczne i trójjęzyczne:

- wykazują większą kreatywność,
- mają większą zdolność koncentracji i myślenia abstrakcyjnego,
- łatwiej opanowują kolejne języki,
- postrzegają świat z perspektywy dwóch (trzech) języków i kultur,
- łatwiej przystosowują się do wielokulturowej rzeczywistości,
- mają większe szanse na rynku pracy (zwłaszcza w wielojęzycznej Unii Europejskiej).



KILKA RAD

Od urodzenia zwracaj się do córki/syna w swoim języku ojczystym.

Ucz dziecko opowiadać w Twoim języku ojczystym o codziennych zdarzeniach, o kolegach i spotkanych ludziach, o filmach, o przyrodzie.

Śpiewajcie i czytajcie razem w języku polskim.

Zapewnij dziecku kontakt z innymi dziećmi mówiącymi po polsku.

Zapewnij dziecku również stymulujący kontakt z językiem Waszego kraju zamieszkania, zanim pójdzie do szkoły (przez zajęcia przedszkolne, zabawy z dziećmi itd.)

Wyjeżdżajcie na wakacje do Polski.

Korzystajcie z lokalnej oferty polskich zajęć dla dzieci (w tym polskich szkół sobotnich/uzupełniających). Adresy placówek dostępne są na www.kolonia.msz.gov.pl/pl/wspolpraca_dwustronna/polonia/szkolnictwo_i_nauczanie-j_polskiego/

Wspieraj dziecko na drodze do pełnej dwujęzyczności (wielojęzyczności).

Co dwa języki, to nie jeden - to dwujęzyczność dziecka jest prawdziwym powodem do dumy.

Dokonaj świadomego wyboru!

Dzieci znające dobrze język rodziców i wychowane w szacunku do ich kultury:

- mają solidne podstawy do określenia swojej tożsamości,
- cenią swoje dziedzictwo kulturowe,
- mają większe szanse na utrzymanie kontaktów z rodziną i przyjaciółmi w kraju pochodzenia rodzica (-ów).

